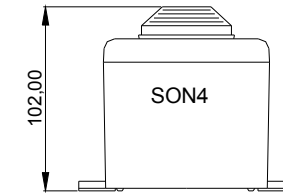
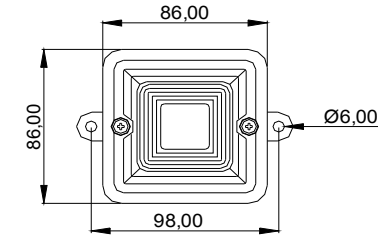
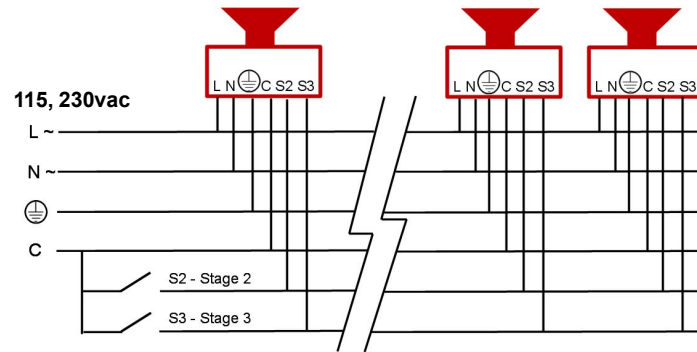
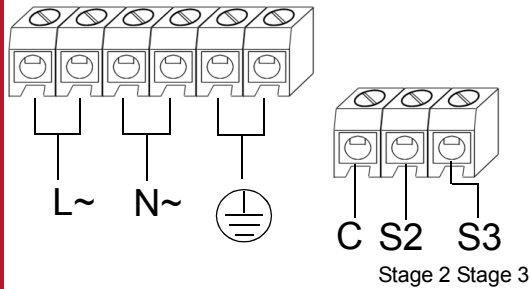
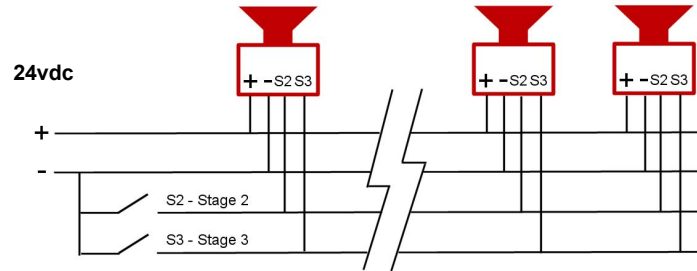
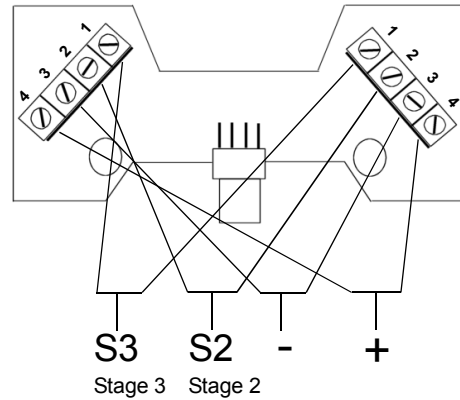




SON4



- Tone Selection
- Sélection de la tonalité
- Tonwahl
- Selezione tono
- Seleção de tons
- Selección Tono
- Valg af tone
- Toonselectie
- Velge tone
- Tonval

|                 |         |                  |                   |                   |
|-----------------|---------|------------------|-------------------|-------------------|
| Voltage :       | 24vdc   | 24vac<br>50/60Hz | 115vac<br>50/60Hz | 230vac<br>50/60Hz |
| Voltage range : | +/-25%  | +/-25%           | +/-10%            | +/-10%            |
| Current mA :    | 34-80mA | 40-90mA          | 35mA              | 20mA              |

- Switch 6 is not used; Switch 7 'ON' = Intermediate volume; Switch 8 'ON' = Max. volume; Switch 7 & 8 'OFF' = Standard volume.
- Le commutateur 6 n'est pas utilisé ; Commutateur 7 « MARCHE » (ON) = Volume intermédiaire ; Commutateur 8 « MARCHE » (ON) = Volume max. ; Commutateurs 7 et 8 « ARRET » (OFF) = Volume standard.
- Schalter 6 wird nicht verwendet; Schalter 7 „Ein“ = mittlere Lautstärke; Schalter 8 „Ein“ = max. Lautstärke; Schalter 7 und 8 „Aus“ = Standard-Lautstärke
- Interruttore 6 non viene utilizzato; Interruttore 7 'ON' = Volume intermedio; Interruttore 8 'ON' = Volume massimo; Interruttori 7 e 8 'OFF' = Volume standard.
- El interruptor 6 no se utiliza; Interruptor 7 'ON' = volumen intermedio; Interruptor 8 'ON' = máximo volumen; Interruptor 7 y 8 'OFF' = volumen estándar.
- Interruptor 6 não é utilizado; Interruptor 7 'LIGADO' = volume intermédio; Interruptor 8 'LIGADO' = volume máximo; Interruptor 7 e 8 'DESLIGADOS' = volume padrão.
- Kontakt 6 bruges ikke. Kontakt 7 aktiveret ("ON") = mellemvolumen. Kontakt 8 aktiveret ("ON") = højeste volumen. Kontakt 7 og 8 deaktiveret ("OFF") = standardvolumen.
- Schakelaar 6 wordt niet gebruikt; schakelaar 7 'ON' = tussenvolume; Schakelaar 8 'ON' = max. volume; Schakelaar 7 & 8 'OFF' = standaardvolume.
- Bryter 6 er ikke i bruk. Bryter 7 PÅ ('ON') = mellomhøy lydstyrke. Bryter 8 PÅ ('ON') = Maks. lydstyrke.; Bryter 7 & 8 AV ('OFF') = Standard lydstyrke.
- Brytare 6 används ej; Brytare 7 'ON' = Mellanvolym; Brytare 8 'ON' = Max.volym; Brytare 7 & 8 'OFF' = Standardvolym.

| Stage 1 | Frequency Description.                          | Switch |   |   |   |   |   | Stage 2 | Stage 3 |
|---------|---|--------|---|---|---|---|---|---------|---------|
|         |   | 1      | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | (S2)    | (S3)    |
| Tone 1  | 340 Hz Continuous                               |        |   |   |   |   |   | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 2  | 800/1000Hz @ 0.25 sec Alternating               | ■      |   |   |   |   |   | Tone 17 | Tone 5  |
| Tone 3  | 500/1200Hz @ 0.3Hz 0.5 sec Slow Whoop           |        | ■ |   |   |   |   | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 4  | 800/1000Hz @ 1Hz Sweeping                       | ■      | ■ |   |   |   |   | Tone 6  | Tone 5  |
| Tone 5  | 2400Hz Continuous                               |        |   |   |   |   |   | Tone 3  | Tone 26 |
| Tone 6  | 2400/2900Hz @ 7Hz Sweeping                      | ■      |   | ■ |   |   |   | Tone 7  | Tone 5  |
| Tone 7  | 2400/2900Hz @ 1Hz Sweeping                      |        | ■ | ■ |   |   |   | Tone 10 | Tone 5  |
| Tone 8  | 500/1200/500Hz @ 0.3Hz Sweeping                 | ■      | ■ | ■ |   |   |   | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 9  | 1200/500Hz @ 1Hz - DIN / PFEER P.T.A.P.         |        |   |   |   |   | ■ | Tone 15 | Tone 2  |
| Tone 10 | 2400/2900Hz @ 2Hz Alternating                   | ■      |   |   |   |   | ■ | Tone 7  | Tone 5  |
| Tone 11 | 1000Hz @ 1Hz Intermittent                       |        | ■ |   |   | ■ |   | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 12 | 800/1000Hz @ 0.875Hz Alternating                | ■      |   |   |   |   |   | Tone 4  | Tone 5  |
| Tone 13 | 2400Hz @ 1Hz Intermittent                       |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 15 | Tone 5  |
| Tone 14 | 800Hz 0.25sec on, 1 sec off Intermittent        |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 4  | Tone 5  |
| Tone 15 | 800Hz Continuous                                |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 16 | 660Hz 150mS on, 150mS off Intermittent          |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 18 | Tone 5  |
| Tone 17 | 544Hz (100mS)/440Hz (400mS) - NF S 32-001       |        |   |   |   |   | ■ | Tone 2  | Tone 27 |
| Tone 18 | 660Hz 1.8sec on, 1.8sec off Intermittent        |        |   |   |   | ■ |   | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 19 | 1.4KHz-1.6KHz 1s, 1.6KHz-1.4KHz 0.5s -NFC48-265 |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 20 | 660Hz Continuous                                |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 21 | 554Hz/440Hz @ 1Hz Alternating                   |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 22 | 544Hz @ 0.875 sec. Intermittent                 |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 23 | 800Hz @ 2Hz Intermittent                        |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 6  | Tone 5  |
| Tone 24 | 800/1000Hz @ 50Hz Sweeping                      |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 29 | Tone 5  |
| Tone 25 | 2400/2900Hz @ 50Hz Sweeping                     |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 29 | Tone 5  |
| Tone 26 | Bell  |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 2  | Tone 15 |
| Tone 27 | 554Hz Continuous                                |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 26 | Tone 5  |
| Tone 28 | 440Hz Continuous                                |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 2  | Tone 5  |
| Tone 29 | 800/1000Hz @ 7Hz Sweeping                       |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 7  | Tone 5  |
| Tone 30 | 420Hz @ 0.625 sec Australian Alert              |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 32 | Tone 26 |
| Tone 31 | 660/1200Hz @ 1Hz Sweeping                       |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 26 | Tone 5  |
| Tone 32 | 500-1200Hz 3.75sec /0.25sec. Australian Evac.   |        |   |   |   | ■ | ■ | Tone 30 | Tone 26 |

Tone Selection / switch setting.

- Switch settings are shown in the tone table. Black squares are the switch levers in the ON position.
- Les réglages des commutateurs sont indiqués sur le tableau de tonalités. Les carrés noirs représentent les leviers des commutateurs en position MARCHÉ (ON).
- Die Schaltereinstellungen sind in der Tabelle der Töne angegeben. Die schwarzen Quadrate kennzeichnen die Ein-Positionen der Schalter.
- Le impostazioni degli interruttori sono mostrate nella tabella dei segnali acustici. I riquadri neri indicano le leve degli interruttori nella posizione ON.
- Los ajustes de interruptor se muestran en la tabla de tonos. Los cuadros negros representan las palancas de los interruptores en la posición ON.
- Os ajustes dos interruptores estão indicados na tabela de sons. Os quadrados pretos indicam que as alavancas dos interruptores estão na posição LIGADA.
- Kontaktindstillingerne fremgår af toneskemaet. Et sort felt betyder, at kontakten er aktiv ("ON").
- De schakelinstellingen staan vermeld in de toontabel. Zwarte vierkanten zijn de schakelaars in de stand AAN.
- Brytarinnstillinger er beskrevet i tonetabellen. De svarte firkantene indikerer bryterposisjonene i PA-posisjon.
- Brytarinställningarna visas i signaltabellen. De svarta fyrkanterna är brytarna i ON-läge.



>100dB(A)@1m.



ATTENTION

- Disconnect from power source to prevent electrical shock before installing and servicing
- Couper l'alimentation pour empêcher tout choc électrique avant d'effectuer des travaux d'installation et d'entretien.
- Vor der Installation und Wartung von der Spannungsquelle abnehmen, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Prima dell'installazione e della manutenzione spegnere l'alimentazione elettrica per evitare scosse elettriche.
- Desconecte la alimentación para evitar descargas eléctricas antes de la instalación y mantenimiento
- Antes de instalar ou de fazer a manutenção desligue sempre da alimentação eléctrica para evitar choques eléctricos.
- Strømmen skal afbrydes ved installering og eftersyn for at undgå elektrisk stød.
- Loskoppelen van de elektriske voeding om elektriske chok vóór installatie en onderhoud te voorkomen.
- Før montering eller vedlikehold, må spenningen koples fra for å unngå strømstøt.
- Bryt strømmen innan installation och underhåll för att förhindra elektriska stötar stötar.